



萬葉和歌集 九

利

90  
9



明  
90  
9

萬葉集卷第九

長二十三首  
短百二十五首  
合百四十九首  
旋頭一首

雜調

泊瀨朝倉宮御宇天皇御製歌一首

崗本宮御宇天皇幸紀伊國時歌二

大寶元年辛丑冬十月幸紀伊國時歌十三

首

後人歌三首

獻忍壁皇子歌一首  
詠仙人形



獻舍人皇子歌二首

泉河邊間人宿禰作歌二首

鷺坂作歌一首

名木河作歌二首

高島作歌二首

紀伊國作歌二首

鷺坂作歌一首

泉河作歌一首

名木河作歌三首

宇治河作歌二首

獻弓削皇子歌三首

獻舍人皇子歌二首

舍人皇子御歌一首

路鳥坂作歌一首

泉河邊作歌一首

獻弓削皇子歌一首

柿本朝臣人麻呂歌集調二首

登筑波山詠月一首歌

幸芳野離宮時歌二首

槐本歌一首

山上歌一首

春日歌一首

高市歌一首

春日藏歌一首

元仁歌一首

絹歌一首

島足歌一首

曆歌一首

丹比真人歌一首

和歌一首

石川卿歌一首

宇合御歌三首

碁師歌二首

小辨歌一首

伊保磨歌一首

式部大倭歌一首

兵部川原歌一首

詠上総末珠名娘子一首并短歌

詠水江浦島子一首并短歌

見河内大橋獨去娘子歌一首并短歌

見武藏少崎沼鴨作歌一首

那賀郡曝井歌一首

手網濱歌一首

春三月諸卿大夫等下難波時歌二首并短歌

歌

難波經宿明日還來時歌一首并短歌

檢稅使大伴卿登筑波山時歌一首并短歌

詠霍公鳥調一首并短歌

登筑波山歌一首 并短歌

登筑波嶺為耀歌會日作歌一首 并短歌

詠鳴鹿歌一首 并短歌

沙彌女王歌一首

七夕歌一首 并短歌

相聞

振田向宿禰退筑紫國時歌一首

拔氣大首任筑紫時娶豐前國娘子細兒作

歌三首

大神大夫任長門守時集三輪河邊宴歌二首

首

大神大夫任筑紫國時阿倍大夫作歌一首

獻弓削皇子歌一首

獻舍人皇子歌二首

石河大夫遷任上京時播磨娘子贈歌二首

藤井連遷任上京時娘子贈歌一首

藤井連和歌一首

鹿島郡苺野橋別大伴卿歌一首并短歌

與妻歌一首

妻和歌一首

贈入唐使歌一首

神龜五年戊辰秋八月歌一首并短歌

天平元年己巳冬十二月歌一首并短歌

天平五年癸酉遣唐使船發難波入海之時親

母贈子歌一首并短歌

思娘子作歌一首并短歌

挽歌

宇治若郎子官所歌一首

紀伊國作歌四首

過足柄坂見死人作歌一首并短歌

過葦屋處女墓時作歌一首并短歌

哀弟死去作歌一首并短歌

負

詠勝鹿真間娘子哥一首并短歌

見菟原處女墓歌一首并短歌

阿庭可遠志の庭を一本蓬の根を枝直に河の向の圃の法  
遠い邊の法をいしとせしむる一トヤクハ一トヤクハ一トヤクハ  
有るはおかしきものもいふ長いおかしきものもいふ  
の根河のさゆゆあちちの智可いしとせしむるの根河のさゆゆ  
ちかいまをいふとせしむるの根河のさゆゆ

八瀬幼天皇御製歌

一首

ユフサレバ ヲ グラヤマニ フスシカノ コヨヒ ハ ナカズ イチニケラ  
暮去者小椋山爾卧鹿之今夜者不鳴寐家良

霜

右或本云崗本天皇御製不審正指因以累

載

崗本宮御宇天皇幸紀伊國時歌二首



詠勝鹿真間娘子哥一首并短歌

見菟原處女墓歌一首并短歌

雜歌

泊瀨朝倉宮御宇大泊瀨幼天皇御製歌

一首

暮去者小椋山爾卧鹿之今夜者不鳴寐家良

霜レモ

右或本云八卷三十一崗本天皇御製不審正指因以累

載

崗本釘明宮御宇天皇幸紀伊國時歌二首

為妹イモカタメワレ吾玉タマヒロフキキベ拾與邊有玉緣ナルタマヨセモテコ持來オキツ奧津白浪シラナミ  
朝霧爾沾爾之衣不干而一哉アサギリニヌレニシ君之山道將越コロモホサスレテヒトリヤキミカヤマヂコユラム

右二首作者未詳

大寶元年辛丑冬十月太上天皇持統大行天皇幸

紀伊國時歌十三首

為妹我王求於伎邊有白玉依來於岐都白浪

右一首上見既畢但歌辭小換年代相違

因以累載

白崎者幸在待大船爾真握繁貫又將顧

三名部乃浦盐莫滿鹿島在釣為海人乎見變

來六

朝開榜出而我者湯羅前釣為海人乎見變將

來

湯羅乃前盐乾爾祁良志白神之磯浦箕乎敢

而榜動

黑牛方盐干乃浦乎紅玉裙須蘇延往者誰妻

風莫乃濱之白浪徒於斯依久流見人無

一云於斯依來藻

風莫訓可考

右一首山上臣憶良類聚林日長忌寸意

吉麻呂應詔作此歌

我背兒我使將來歟跡出立之此松原乎今日

香過南

藤白之三坂乎越跡白栲之我衣手者所沾香

裳

勢能山爾黃葉常敷神岳之山黃葉者今日散

監

山跡庭聞往歟大我野之竹葉苜敷廬為有跡

者

木國之昔弓雄之響矢用鹿取靡坂上爾魯安

留

城國爾不止將往來妻社妻依來西尼妻常言

長柄

一云孀賜爾毛孀云長柄

我家人誤

萬葉集卷九

九

右一首或云坂上忌寸人長作

後人歌二首

朝裳吉木方往君我信土山越濫今日曾雨莫

零根

後居而吾戀居者白雲棚引山乎今日香越濫

獻忍壁皇子歌一首

詠仙人形

常之陪爾夏冬往哉喪扇不放山住人

獻舍人皇子歌二首

妹手取而引與治椽手折吾刺可花開鴨  
春山者散過去鞠三和山者未舍君待勝爾

泉河邊間人宿禰作歌二首

河瀬激乎見者玉藻鴨散亂而在此河常鴨  
彥星頭刺玉之孀戀亂邪良志此河瀬爾

鷺坂作歌一首

白鳥鷺坂山松影宿而往奈夜毛深往乎

名木河作歌二首

アブリホスヒトモ アレヤ モ スレギヌラ イヘニハ ヤ ラ ナ タビシルニ  
焔干人母在八方沾衣乎家者夜良奈羈印  
アリソ ベニツキテ ヲグアモカラヒトリハマタケルバ コヒシクアルナリ  
在衣邊著而撈尼杏人濱過者戀布在索利  
コガサネニヤフヒトナニ

高島作歌二首

タカシマノ アト カハナニハ サワゲトモワレハ イヘオモフタナカ ナシ  
高島之阿渡河波者驟鞞吾者家思宿加奈之  
五百八

彌

タヒニアレバ ヲナカラサレテ テルツキノタカシマヤニカミララシモ  
客在者三更刺而照月高島山隱惜毛

紀伊國作歌二首

ワガヨルイモアハサズ タラウラニ コロモカタシキヒトリカモ子ム  
吾戀妹相佐受玉浦舟衣片敷一鴨將寐

タマクセアケマクシキアタラヨ ラ コロモカレテ ヒトリカモ子ム  
玉匣開卷惜悵夜矣袖可禮而一鴨將寐宿

鷺坂作歌一首

タクヒレノ サキサカヤノシラツ、ジワレニニホハチイモニ  
細比禮乃鷺坂山白管自吾爾尼保波凶妹爾

示

泉河作歌一首

イモガカドイリイツミカハノ トコナメ ヲミ ヲキノコレリイマタユカモ  
妹門入出見河乃床奈馬爾三雪遺未冬鴨

名木河作歌三首

ココモテノ ナキノカハベヲ ハルサメニワレタチヌルト イヘオモフラ  
衣手乃名木之河邊乎春雨吾立沾等家念良

匣

武可

家人使在之春雨乃與夕列杼吾乎沽念者  
焱千人母在八方家人春雨須良乎間使爾為

宇治河作歌二首

巨椽乃入江響奈理射目人乃伏見何田并爾

鴈渡良之

金風山吹瀨乃響苗天雲翔鴈相鴨

獻弓削皇子歌三首

佐宵中等夜者深去良斯鴈音所聞空月渡見

妹當茂苜音夕霧來鳴而過去及乏

雲隱鴈鳴時秋山黃葉片待時者雖過

獻舍人皇子歌二首

棘手折多武山霧茂鴨細川瀨波驟初留

冬木成春部戀而殖木實成時片待吾等叙

舍人皇子御歌一首

黑玉夜霧立衣手高屋於霏霰麻天爾

浦葉卷九

河内古市郎

鷺坂作歌一首

山代又世乃鷺坂自神代春者張乍秋者散來

泉河邊作歌一首

春草馬吟山自越來奈流鴈使者宿過奈利

獻弓削皇子歌一首

御食向南淵山之巖者落波太列可削遺有

右柿本朝臣人麻呂之歌集所出

吾妹兒之赤裳泥塗而殖之田乎

之濱

百傳之八十之島迴乎榜雖來粟小島者雖見

不足可聞

右二首或云柿本朝臣人麻呂作

登鏡波山詠月一首

天原雲無夕爾烏玉乃宵度月乃入卷悵毛

幸芳野離宮時歌二首

瀧上乃三船山從秋津邊來鳴度者誰喚兒鳥

布或不

悵

オキタギキチナガレニツノイハニフレヨドメルヨドニツキノカゲ  
落多藝知流水之磐觸與杼賣類與杼爾月影  
所見

右三首作者未詳

槐本歌一首

サ、ナミノヒラヤマカセノウミフケハツリスルアミノソデカヘルミ  
樂波之平山風之海吹者釣為海人之袂變所

見

山上歌一首

レラナミノハミツツノキノタムケグサイクヨニテニカ  
白那彌之濱松之木乃手酬草幾世左右二箇

年薄經盪

右一首或云河島皇子御作歌

春日歌一首

ミツガハノフキセモオチヌサテカシニコロモテヌレヌホスヨハ  
三河之淵瀨物不落左提刺爾衣手湖干兒波

無爾

高市歌一首

アサリコギユクフ子ハタカレミノアトノミナトニハテ  
足利思代傍行舟薄高島之足速之水門爾極

爾盪鴨

盪

高市歌一首

足利思代



春日藏歌一首

テルツキヲクモナカスニシカゲニワガフ子ハテムトリヒラス  
照月遠雲莫隱島陰爾吾船將極留不知毛

右一首或本云小辯作也或記姓氏無記  
名字或偁名號不偁姓氏然依古記便以  
次載凡如此類下皆效焉

元仁歌三首

ウミナヘテウチムレコエキイフミツルヨレノカハヲイツ  
馬屯而打集越來今日見鶴芳野之川乎何時  
將顧

クルシクモクレカモヨレノカハキヨキカハラヲミレドアカナクニ  
辛苦晚去日鴨吉野川清河原乎雖見不飽君

ヨレノガハカハナミタカミタギノウラヲミズカナリナハコヒ  
吉野川河浪高見多寸能浦乎不視歟成賞戀

布真國

絹歌一首

カハツナクムツタノカハノカハヤキノ子モゴロミレドアカ  
河蝦鳴六田乃河之川揚乃根毛居侶雖見不  
飽君鴨

島足歌一首

三ツホリコシクモシラクヨレノガハオトサヤナヤミルニトモレキ  
欲見來之久毛知久吉野川音清左見二友敷

浦ハ及字ニテ裏ニ磯ノウラナドノイリ

麻呂歌一首

イニレヘノサカレキヒトノ  
古之賢人之遊兼吉野川原雖見不飽鴨

右柿本朝臣人麻呂之官本元歌集出

舟比真人歌一首

ナニハガタレホヒニイデ、タニモカハアラニレドアヲヌカモ  
難波方塩干爾出而玉藻茹海未通等汝名告

左禰

和歌一首

アサリスルヒト、ヲミニセクサメシラタヒユクヒトナツニハ  
朝入為流人跡乎見座草枕容去人爾妻者不

敷

石河卿歌一首

ナクサメテコヨヒハ子ナムアスヨリハコヒカモユカム  
名草目而今夜者寐南從明日波戀鴨行武從

此間別者

宇合卿歌三首

アタシノユメニミエツ、カチレミノイソコスナニノレキチシ  
曉之夢所見乍握島乃石越浪乃敷且志所念

ヤマレナノイハタノヲノハ、ソハラミツ、ヤキミガヤハ  
山品之石田乃小野之母蘇原見乍我公之山

道越良武

ヤメシナノイハタノモリニ  
山科乃石田社爾布靡越者蓋吾妹爾直相鴨

杜麻布 卷十一代石田社に鈍手向為在妹相難  
卷十三長崎山科之石田之森之復馬神左取向而

モモヤニカスミタナキサヨ  
母山霞棚引左夜深而吾舟將泊等萬里不知

オモヒツ、クレド キ カ子 テ ミ ヲガキニ ナカノ ヲラヲ マカヘリ  
思乍雖來來不勝而水尾崎真長乃浦乎又顧

津

タカレミノアトノニトヲコギスギテレホツ スガウライマカ  
高島之足利湖乎撈過而益津管浦今者將撈

可物

伊保麻呂歌一首

ワカヤ、ミミヘノカハラノイソウウラニカバカリカモトナクカハツ  
吾疊三重乃河原之磯裏爾如是鴨跡為河蝦

式部大倭芳野作歌一首

ヤマタカミレラ ユフバナニキチタギツナツミノカハトミレ  
山高見白水綿花爾落多藝津夏身之河門雖

見不飽香聞

兵部川原歌一首

オホタキサスギテナツミニソヒテサテキヨキカハセヲミルカサササ  
大瀧乎過而夏箕爾傍為而淨河瀬見河明沙

兵部川原歌一首

オホタキサスギテナツミニソヒテサテキヨキカハセヲミルカサササ  
大瀧乎過而夏箕爾傍為而淨河瀬見河明沙

乳間ノ度キ  
ヲヨキ桐トス  
ルナルニ

詠上総末珠名娘子一首并短歌 作者未詳  
水長鳥安房爾繼有梓弓未乃珠名者胸別之  
廣吾妹腰細之須輕娘子之其姿之端正爾如  
花咲而立者玉梓乃道行人者已行道者不去  
而不召爾門至奴指並隣之君者預已妻離而  
不乞爾盃左倍奉人乃皆如是迷有者容艷縁  
而曾妹者多波禮豆有家留

反歌

金門爾之人乃來立者夜中毋身者田菜不知  
出曾相來

詠水江浦島子一首并短歌 作者未詳

春日之霞時爾墨吉之岸爾出居而釣船之得  
卒良布見者古之事曾所念水江之浦島兒之  
堅魚釣鯛釣矜及七日家爾毛不來而海界乎  
過而擗行爾海若神之女爾邂爾伊許藝趨相  
誂良比言成之賀婆加吉結常代爾至海若神

浦島子事日  
本記十四  
舟コガハク  
ヨリカガレ  
岸加具礼  
人ノイフ時云  
トカレイト  
モコル古語  
ソエタリ  
オカフカヒ  
コシモ月宿ト  
アエタリ

萬葉卷九

ノニヤノ カカノヘノタヘナルトノニ タツサハリフタリイリ井テ オイモ  
之宮乃内隔之細有殿爾携二人入居而老目 オイモ  
不為死不為而永世爾有家留物乎世間之愚 カカノヘ  
人之吾妹兒爾告而語又須臾者家歸而父母 カノヘ  
爾事毛告良比如明日吾者來南登言家禮婆 カノヘ  
妹之吾又常世邊爾復變來而如今將相跡奈 カノヘ  
良婆此筵開勿勤常曾已良久爾堅目師事乎 カノヘ  
墨吉爾還來而家見跡宅毛見金手里見跡里 カノヘ  
毛見金手恠常所許爾念久從家出而三歲之 カノヘ

水トニ カキモナクイ人モウセメヤトコノハコヲ ヒラキテニ テバ  
爾墻毛無家滅目八跡此苦乎開而見手齒 カノヘ  
如來本家者將有登玉筵小披爾白雲之泊箱 カノヘ  
出而常世邊棚引去者立走叫袖振反側足受 カノヘ  
利四管頓情清失奴若有之皮毛皺奴黑有之 カノヘ  
髮毛白斑奴由柰由柰波氣左倍絕而後遂壽 カノヘ  
死祁流水江之浦島子之家地見 カノヘ

反歌

トコヨ ベニスムベキモノヲツルキタチ カ コノカラギソヤ ニノキニ  
常世邊可住物乎 鋏刀已之心柄於曾也是君

由奈トコヨ  
トコヨ  
又夜トコヨ

萬葉集卷九

十

見河内大橋獨去娘子歌一首并短歌  
作者未詳  
級照片足羽河之左丹塗大橋之上從紅赤裳  
數十引山藍用摺衣服而直獨伊渡爲兒者若  
草乃夫香有良武櫃實之獨歟將宿問卷乃欲  
我妹之家乃不知

反歌

大橋之頭爾家有者心悲久獨去兒爾屋戶借  
申尾

見武藏小埕沼鴨作歌一首  
前玉之小埕乃沼爾鴨曾翼霧已尾爾零置流  
霜乎掃等爾有斯

那賀郡曝井歌一首

三栗乃中爾向有曝井之不絕將通彼所爾妻  
毛我

手綱濱歌一首

遠妻四高爾有世婆不知十方手綱乃濱能尋

高八其十三

萬葉集卷八

來名益

春三月諸卿大夫等下難波時歌二首並短歌目

白雲之龍田山之瀧上之小鞍嶺爾開呼為流  
櫻花者山高風之不息者春雨之繼而零者最  
末枝者落過去祁利下枝爾遺有花者須臾者  
落莫亂草枕客去君之及還來

反歌

吾去者七日不過龍田彦勤此花乎風爾莫落

白雲乃立田山乎夕晚爾打越去者瀧上之櫻  
花者開有者落過祁里含有者可開繼許智期  
智乃花之盛爾雖不見左右君之三行者今西  
應有

反歌

暇有者魚津柴比渡向峯之櫻花毛折末思物  
緒

難波經宿明日還來之時歌一首并短歌

島山乎射往廻流河副乃丘邊道從昨日已曾  
吾越來牡鹿一夜耳宿有之柄二岑上之櫻花  
者瀧之瀨從落墮而流君之將見其日左右庭  
山下之風莫吹登打越而各二負有杜爾風祭  
為奈

反歌

射行相乃坂上之踏本爾開乎為流櫻花乎令  
見兒毛欲得

檢稅使大伴鄉登筑波山時歌一首并短歌

衣手常陸國二並筑波乃山乎欲見君來座登  
熱爾汗可伎柰氣木根取嘯鳴登岑上乎君爾  
令見者男神毛許賜女神毛千羽日給而時登  
無雲居雨零筑波嶺乎清照言借石國之真保  
良乎委曲爾示賜者歡登紉之緒解而家如解  
而曾遊打靡春見麻之從者夏草之茂者雖在  
今日之樂者

二並



反歌

今日爾何如將及筑波嶺昔人之將來其日毛

詠霍公鳥一首 井 短歌

野邊從飛翻來鳴令響橘之花乎居令散終日  
雖喧聞吉弊者將為遐莫去吾屋戸之花橘爾  
住度鳥

反歌

搔霧之雨零夜乎霍公鳥鳴而去成何怜其鳥

登筑波山歌一首 井 短歌

登而見者尾花落師付之田井爾鴈泣毛寒來  
喧奴新治乃鳥羽能淡海毛秋風爾白浪立奴  
筑波嶺乃吉久乎見者長氣爾念積來之憂者  
息沼

反歌

筑波嶺乃須蘇迴乃田井爾秋田荊妹許將遺  
黄葉手折奈

登筑波嶺為耀歌會日作歌一首并短歌

而末通女壯士之往集加賀布耀歌爾他妻爾  
吾毛交牟吾妻爾他毛言問此山乎牛掃神之  
從來不禁行事叙今日耳者目串毛勿見事毛

各莫

耀歌者東俗語日賀我此

反歌

男神爾雲立登斯具禮零沾通友吾將反哉

右件歌者高橋連蟲麻呂歌集中出

詠鳴鹿歌一首并短歌

三諸之神邊山爾立向三垣乃山爾秋茅子之  
妻卷六跡朝月夜明卷鶯視足日本乃山響令  
動喚立鳴毛

反歌

アスノヨニアハカラメヤモアヒヒキノノヤニヒコトヨヨヒ  
明日之夕不相有八方足日本之山彦令動呼  
立哭毛

右件歌或云柿本朝臣人麻呂作

沙彌女王歌一首

倉橋之山乎高歟夜宰爾出來月之片待難

右一首間人宿禰大浦歌中既見但末一句

相換亦作歌兩主不敢正指因以累載

七夕歌一首 井短歌

久堅乃天漢爾上瀬爾珠橋渡之下湍爾船浮  
居雨零而風不吹登毛風吹而雨不落等物裳  
不令濕不息來益常玉橋渡須

反歌

天漢霧立渡且今日且今日吾待君之船出為  
等霜

右件歌或云中衛大將藤原北卿宅作也

相聞

振田フルタ向宿禰退筑紫國時歌一首

ワキモコハクシロニアラナムヒタリテノワカオクテニ  
吾妹兒者久志呂爾有柰武左手乃吾與手爾  
ニギテイナニシヲ袖中抄云くろく川のささぎをく内曲ニ在指上名環在臂上名釧と云  
纏而去麻師乎

拔氣大首任筑紫時娶豐前國娘子和未詳紉兒作

歌三首

トヨクニノカハルハワキヘヒモノコニイツガリト世ハ  
豐國乃加波流波吾宅紉兒爾伊都我里座者カハルハワキヘ豊前河郡香春

革流波吾家

石上振乃早田乃穗爾波不出心中爾戀流此

日

如是耳志戀思渡者靈刻命毛吾波惜雲奈師

大神大夫任長門守時集三輪河邊宴歌二

首

三諸乃神能於婆勢流泊瀨河水尾之不斷者

吾忘禮米也

於夕禮居而吾波也將戀春霞多柰妣久山乎

君之越去者キミカ コエイナハ

右二首古集中出

大神大夫任筑紫國時阿倍大夫作歌一首

於夕禮居而吾者哉將戀稻見野乃秋茅子見

都津去奈武子故爾

屬弓削皇子歌一首

神南備神依板爾為杉乃念母不過戀之茂爾

屬舍人皇子歌二首

垂乳根乃母之命乃言爾有者年緒長憑過武

也

泊瀬河夕渡來而我妹兒何家門近春二家里

右三首柿本朝臣人麻呂之歌集出

石河大夫遷任上京時播磨娘子贈歌二首

絕等寸笑山之岑上乃櫻花將開春部者君乎

將思

君無者奈何身將裝鏡匣有黃楊之小梳毛將

取跡毛不念

藤井連遷任上京時娘子贈歌一首

從明日者吾波孤悲牟栗名欲山石踏平之君

我越去者

藤井連和歌一首

命乎志麻勢久可願名欲山石踐平之復亦毛

來武

鹿島郡荊野橋別大伴卿歌一首并短歌

酒

牝牛乃三宅之酒爾指向鹿島之崎爾挾丹塗

之小船儲玉纏之小櫂繁貫夕鹽之滿乃登等

美爾三船子呼阿騰母比立而喚立而三船出

者濱毛勢爾後栗居而反側戀香裳將居足垂

之泣耳八將哭海上之其津於指而君之已藝

歸者

反歌

海津路乃名木名六時毛渡七六加九多都波

ニフナデカスヘシヤ  
二船出可爲八

右二首高橋連蟲麻呂之歌集中出

與妻歌一首

ユキコソツハハルビキユラヌコロサヘキエウセタレヤコト  
雪已曾波春日消良米心佐閉消失多列夜言  
母不往來

妻和歌一首 秋子イト解カシ

ハヤモ 松反四臂而有八羽三粟中上不來麻呂等言  
卷十七家持是放鷹鳥多見感悦作哥  
麻追我聲里之比年麻呂女礼可母云

右二首柿本朝臣人麿之歌集中出

贈入唐使歌一首 一首目

ワタヅミノイツレノカミヲタムケハカユクサモクサモフチノ  
海若之何神乎齊祈者歟往方毛來方毛船之  
早兼

右一首渡海年紀未詳

神龜五年戊辰秋八月歌一首 并短歌

ヒトナルコトハカタキヲワクラバニナレルワガミハレニモ  
人跡成事者難乎和久良婆爾成吾身者死毛  
生毛君之隨意常念乍有之間爾虛蟬乃代人

ワクラハ  
タサカニ又  
奉三十三

ナレハ オホキミノ ミ コトカニコミ アマガカルヒナヲサメニ ト アサトリノ  
有者大王之御命恐美天離夷治爾登朝鳥之  
アサタリシ ツムラトリノ ムラタチユケバ トニリ井 テワレハ コヒム  
朝立爲管羣鳥之群立行者留居而吾者將戀  
ナミテ ヒサチアラハ  
奈不見又有者

反歌

三六新赤中 後アハ云カ又ハ真ノミカ  
ミ コシチ 後アハ云カ又ハ真ノミカ  
ユキフルヤミヲ ユエム ヒ ハ トマレルワレヲ カケテ  
三越道之雪零山乎將越日者留有吾乎懸而  
小竹葉背

天平元年己巳冬十二月歌一首并短歌

ウツセミノ ヨノヒトナレハ オホキミノ ミ コトカニコミ シキシモノ  
虚蟬乃世人有者大王之御命恐彌磯城島能

ヤマトノクニノ イクノカニフリニサトニ ヒモトカズ マロ子 ジ スレバ ワカ  
日本國乃石上振里爾紉不解丸寐乎爲者吾  
ナ タルコロモハ ナレ 又 ミルゴトニコヒハ マサレドイロクニヤアヘニマタ  
衣有服者奈禮奴每見戀者雖益色二山上復  
アルヤマハ ヒトリヌベ ミ フコヨ ノ アカレモ エヌ ヲ イイモ  
有山者一可知美冬夜之明毛不得呼五卜母  
チズニ ワレハ ソ コフル イモガ タバカニ  
不宿二吾齒曾戀流妹之直香仁

反歌

フルヤマユ タニニミ ワタスミヤコニ ソ イ 我ステス コルル トホカラナクニ  
振山從直見渡京二曾寐不宿戀流遠不有爾  
ワギモ コガ コヒテシ ヒモヲ トカメ ヤモ タエハ タユトモ  
吾妹兒之結手師紉乎將解八方絶者絶十方  
タニニアフニ デニ  
直二相左右二



右件五首笠朝臣金村之歌中出

天平五年癸酉遣唐使船發難波入海之時

親母贈子歌一首 并短歌

鹿ハ子一ツツウモトイリ

秋茅子乎妻問鹿許曾一子二子持有跡五十

戸鹿兒自物吾獨子之草枕客二師往者竹珠

乎密貫垂齊戸爾木綿取四手而忌日管吾思

吾子真好去有欲得 奴者多本奴去古本

反歌

客人之宿將為野爾霜降者吾子羽褰天乃鶴

群

思娘子作歌一首 并短歌

許登於呂波故而

白玉之人乃其名矣中々二辭緒不延不遇日

之數多過者戀日之累行者思遣田時乎白土

肝向心摧而珠手次不懸時無口不息吾戀兒

矣玉釵手爾取持而真十鏡直目爾不視者下

檜山下逝水乃上丹不出吾念情安虛歟毛

釧

反歌

下栴山栴律風記云能勢神。昔有大神云天津鷲。此鳥鷲下此山。十人往者去去。其  
尚有三久改字者。一末。次。山。伏。下。極。而。屆。於。神。許。從。以。極。內。一。通。而。祿。祭。由。是。曰。下。極。山。

垣保成人之橫辭繁香裳不遭日數多月乃經

良武

立易月重而雖不遇核不所忘面影思天

右三首田邊福麻呂之歌集出

挽歌

宇治若郎子宮所歌一首

妹等許今木乃嶺茂立孀待木者古人見初年

紀伊國作歌四首

黃葉之過去子等携遊磯麻見者悲裳

塩氣立荒磯丹者雖在往水之過去妹之方見

等曾來

古家丹妹等吾見黑玉之久漏牛方乎見佐府

下

玉津島磯之裏末之真名仁文爾保比去名妹

觸險



反歌

小竹八歌六句内イッレノ氏カアリケシ

古乃小竹田丁子乃妻問石菟會處女乃奧城

叙此

語繼可良仁文幾許戀布矣直目爾見兼古丁子

哀翁死去作歌一首并短歌

父母賀成乃任爾著向弟乃命者朝露乃銷易  
杵壽神之共荒競不勝而葦原乃水穗之國爾  
家無哉又還不來遠津國黃泉乃界丹蔓都多

乃各各向天雲乃別石往者闇夜成思迷匍  
匐所射十六乃意矣痛葦垣之恩亂而春鳥能  
啼耳鳴乍味澤相宵晝不云蜻蜒火之心所燎  
管悲悽別焉

反歌

別而裳復毛可遭所念者心亂吾戀目八方

一云意盡而

蘆檜木笑荒山中爾送置而還良布見者情苦

裳

右七首田邊福磨之歌集出

詠勝鹿真間娘子歌一首 并短歌

上リカナクアツマノクニニイニシニアリケルコト、イニニニタ  
 鷄鳴吾妻乃國爾古昔爾有家留事登至今不  
エスイヒカカツミカノミノテゴナガアサギヌニアラ  
 絶言來勝牡鹿乃真間乃手兒奈我麻衣爾青  
オモツケテヒタサフモニハツリキテカニタニモカキハケツラス  
 衿著直佐麻乎裳者織服而髮谷母搔者不梳  
和名比良衣比クツラタニハカテユケトモニキアヤノナカニツメルイハヒゴモイモ  
 覆乎谷不肴雖行錦綾之中丹裏有齊兒毛妹  
ニシカメヤモチツキノミテルオモワニハナノゴトハニタテ  
 爾將及哉望月之滿有面輪二如花咲而立有

衿、後世ノ  
 裳ニ引腰下  
 テ長ク垂テ  
 多モリアリ  
 多クハルニ  
 衣ヨニモテ  
 ハシヨ長ク垂  
 ル、ハルニシ

ハナツムシノヒニイルカコトミナトイリニフ子コグゴトクユキ  
 者夏蟲乃入火之如水門入爾船已具如夕歸  
カガレヒトノイフトキイクツキモイケラヌモノヲナニブト  
 香具禮人乃言時幾時毛不生物乎何為跡與  
ミヲタナレリテオミノオトノサウグミトノオキツキニイモカ  
 身乎田名知而浪音乃驟湊之奥津城爾妹之  
カハセルヒネキヨニアリケルニトラキノフシモニケムカゴ  
 卧勢流遠代爾有家類事乎昨日霜將見我其  
トモオモホユルカモ  
 登毛所念可聞

反歌

カツレカノセマノ井ミレハタチナラシミツクニケムテ  
 勝牡鹿之真間之井見者立平之水挹家牟手  
ユナレオモホ  
 兒名之所念

歳之二年ヲ  
切髪トモヨ  
ミテナシテ  
髪ヲ切ル  
足ヲナサシ  
イフ

見菟原處女墓歌一首并短歌

見菟原ノ處女墓歌一首并短歌  
アキラノウツナヒヲトメガヤトセゴノカタチヒノトキユ  
葦屋之菟名負處女之八年兒之片生乃時從  
シバナキニカミタグマテニナラハハニモミエス  
小菟爾髮多久麻庭爾並居家爾毛不所見  
ユフノカクシテマセハミテシガトイフセキトキルカキ  
木綿乃牽而座在者見而師香跡悵憤時之垣  
ホシテスヒトノイハトキチヌ又ヲトコウナヒヲトコノフセヤ  
廬成人之訛時智奴壯士宇奈比壯士乃廬八  
キエススレキヒテアヒタハケルトキハヤキダチノタ  
燎須酒師競相結婚為家類時者燒大刀乃手  
カシオチリレラユニユキトリオヒテツニイリヒニモイラム  
預押禰利白檀弓勒取負而入水火爾毛將入  
トタチムカヒトキニワキモコカハニカタラクニツタミキ  
跡立向競時爾吾妹子之母爾語久倭父手纏

頭

標 著

賤吾之故大夫之荒爭見者雖生應合有哉完  
イギキワガユハスラソノアラソフミレハイゲリトモアフベクアルヤ  
クニロヨニニマムトカシヌノシタハヘキキテウチナケキモ  
串呂黃泉爾將待跡隱沼乃下延置而打嘆妹  
カイヌレハチヌヲトコソノヨコメニテトリツキヲヒコキケレ  
之去者血沼壯士其夜夢見取次寸追去祁禮  
バオクレタルウナヒヲトコモイアフキテサケヒシカ  
婆後有菟原壯士伊仰天叫於良妣跟他牙喫  
タケビテモコロヲニマケテハアラレトカケバキノヲタチ  
建怒而如已男爾負而者不有跡懸佩之小釵  
トリハキサチカツラツキテユケレハヤカラトモイユキフニリ  
取佩冬盛蕪都良尋去祁禮婆親族共射歸集  
ナカキトニトホキヨニカカリツカムトヲトメツカナカ  
永代爾標將為跡遺代爾語將繼常處女墓中  
ニツクリオキヲトコツカコナタカナタニツクリケケルコヨレキテ  
爾造置壯士墓此方彼方二造置有故縁聞而

雖不知新裳之如毛哭泣鶴鴨

反歌

葦屋之宇奈比處女之與擲乎往來跡見者哭

耳之所泣

墓上之木枝靡有如聞陳努壯士爾之依倍家

良信母

右五首高橋連蟲麻呂之歌集中出

萬葉集卷第九

